

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ТЕРМОДАТ-08М3

## **Технические характеристики прибора Термодат-08М3**

Измерительный	универсальный вход		
Общие	Полный диапазон	От -99°С до 999°	С (зависит от типа
характеристики	измерения	датчика)	
Время измерения,		Для термопары	Для термосопротивления
	не более	0,5 сек	0,7 сек
	Класс точности	0,25	
	Разрешение		ыбирается пользователем)
Подключение	Типы термопар		ТЖК (J), ТМК (T), THH (N)
термопары			, ΤΠΡ (B), TBP (A-1),
	II.	TBP (A-2), TBP (A	
	Компенсация	Автоматическая	·
	температуры	с возможностью	отключения
Подключение	холодного спая	Dt (a=0.00385°C <sup>-1</sup>	) M (a=0.00428°C <sup>-1</sup> )
термометра	термосопротивлений	H (a=0,00303 C	), M (α=0,00428°C <sup>-1</sup> ), , Cu (W <sub>100</sub> =1,4260),
сопротивления	Термосопротивлении	$\Pi (\alpha=0,00391^{\circ}C^{-1})$	, 50 (** 100=1,+200),
Componing	Сопротивление при		ре в диапазоне 10150 Ом
	0°C		- H
	Компенсация	Автоматическая	компенсация по
	сопротивления	трёхпроводной с	хеме (сопротивление
	подводящих проводов		- не более 20 Ом)
	Измерительный ток	0,25 мА	
Подключение	Датчик с токовым 420 мA (с внешним шунтом)		ним шунтом)
датчиков	выходом		
	Измерение	От 0 до 80 мВ	
	напряжения	0.40000.0	
	Измерение	От 10 до 300 Ом	
Выход	сопротивления		
Количество	Один выход –реле или т	nauguetonuliŭ bliv	ол Выбирается
ROTHITCOIDO	пользователем при наст		од. Выбирастся
Реле	Максимальный		ормально-разомкнутого
. 63.6	коммутируемый ток	контакта	ормально рассинатутого
	(на активной нагрузке)		ормально-замкнутого
		контакта	
	Назначение	- Управление наг	ревателем
		<ul> <li>Управление охл</li> </ul>	
		- Аварийная сигн	ализация
	Применение	Управление нагр	узкой до 7 А, включение
		пускателя и др.	
Транзисторный	Выходной сигнал		30 мА, импульсныйсигнал
выход	Метод управления		й закон регулирования:
	мощностью	- вкл/выкл	
	Назначение	- Управление наг	ревателем
	Поличения	- Управление охг	
	Применение	подключение сил	повых блоков типа СБ

D				
Регулирование т			( )	
Закон регулирования		Двухпозиционный (вкл/выкл, on/off)		
Гистерезис			Задается пользователем	
Минимальное вре		Задаётся пользова	ателем в диапазоне от 1 до 120 секунд	
переключениями				
Аварийная сигна				
Режимы работы		ние заданной темпе		
0.5		е ниже заданной тем		
Особенности			при включении прибора	
			ного срабатывания сигнализации.	
	Фильтр до	4 минут		
Сервисные фун				
· ·		или термосопротив.	пения и короткого замыкания	
термосопротивле				
		апазона изменения	уставки	
Ограничение дост				
Цифровая фильт <sub>і</sub>	рация сигна.	па		
Питание				
Номинальное нап		гания	~ 220 В, 50 Гц	
Потребляемая мо			Не более 7 Вт	
Общая информа				
Индикатор С		Светодиодный трехразрядный индикатор красного цвета,		
L L		высота символов 14 мм		
Исполнение, масс		Корпус пластмассовый. Исполнение – для монтажа на DIN-		
размеры		, габаритные разме	ры 90х71х58 мм.	
		Масса – не более 0,7 кг		
Технические усло		TY 4218-004-12023213-2013		
Сертификация		Приборы Термодат внесены в Государственный реестр средств		
		измерений №17602-15. Сертификат RU.C.32.001.A. №57970 от		
		<u>06.03.2015</u> Γ.		
		Сертификат о признании утверждения типа средств измерений		
		в республике Казахстан №12771		
		Приборы Термодат внесены в Государственный реестр средств		
		измерений в республике Беларусь №РБ 03 10 5855 15.		
Сертификат об утверждении типа				
Метрология		Поверка приборов «Термодат» должна осуществляться в		
		соответствии с «Методикой поверки МП 2411-0106-2014».		
		Методику поверки можно скачать на сайте www.termodat.ru		
\/		Межповерочный интервал 2 года Рабочий диапазон от -30°Сдо 50°С, влажность до 80%, без		
Условия			сдо 50°С, влажность до 80%, без	
эксплуатации ко		нсации влаги		

#### Введение

Благодарим Вас за выбор регулятора температуры Термодат-08М3.

Термодат-08М3 предназначен для измерения и регулирования температуры. Прибор регулирует температуру по двухпозиционному закону. Двухпозиционный закон не обеспечивает высокой точности регулирования, но полуодит для решения простых задач. Более высокую точность регулирования

двухпозиционный закон не обеспечивает высокой точности регулирования, но подходит для решения простых задач. Более высокую точность регулирования обеспечивает ПИД закон, который используется в приборах старших серий.

В приборе физически имеется два выхода, но использовать можно только один – или реле, или транзисторный выход. Выбор выхода осуществляется оператором при настройке прибора.

Термодат-08М3 удобно использовать для измерения температуры, не включая регулирование. Прибор очень удобен для использования в качестве аварийного сигнализатора.

Для передачи данных на ПК прибор может быть оборудован интерфейсом RS485. Термодат-08М3 подключается к ПК с помощью адаптера СК201 (или подобных). Длина линии связи – до 1200 м.

## Основной режим работы

Установите Термодат-08М3 и включите его. После короткой процедуры самотестирования, прибор готов к работе.

В основном режиме работы прибора на дисплее отображается измеренное значение температуры. Одиночный индикатор сигнализирует о том, что выбранный выход прибора включен.



Если датчик не подключен или неисправен, вместо значения температуры выводится условное обозначение«— — —».

### Как посмотреть температуру регулирования (уставку)

Нажмите кнопку ∨ или ∧. Вы увидите мигающее значение уставки. Для выхода в основной режим работы нажмите кнопку ౮.

### Как задать уставку

Нажмите одну из кнопок ∨ или ∧- на дисплее появится мигающее значение уставки. Пока индикатор мигает, уставку можно изменить кнопками ∨ и ∧. Для выхода в основной режим работы нажмите кнопку О. Прибор начнет работать с новой температурной уставкой.

### Правила настройки прибора

Нажмите и удерживайте кнопку □ около 10 секунд. Вы в оглавлении. Параметры настройки прибора сгруппированы в разделы. На индикаторе отображается название раздела. Каждый раздел имеет обозначение, начинающееся с буквы Р. Дальнейшие нажатия кнопки □ перебирают разделы. Для входа в раздел нажмите кнопку О. Сокращенное обозначение раздела пропадёт, появится название первого параметра. Следующие нажатия кнопки О приводят к поочерёдному перебору параметров. Остановитесь на выбранном параметре и нажмите ∨ или ∧. На индикаторе название параметра исчезнет и появится значение параметра. Оно будет мигать. Пока значение параметра мигает, его можно изменить кнопками ∨ и ∧.

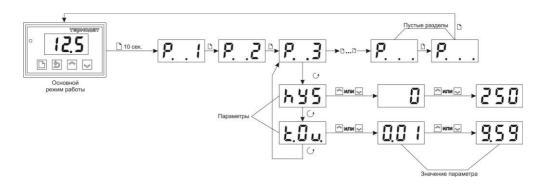


Схема расположения разделов и параметров в режиме настройки

Назначение кнопок прибора при настройке

D	Вход в меню настройки, перебор разделов
J	Вход в раздел, перебор параметров
∨ или ∧	Изменение значения параметра

**Выход из режима настройки – одновременное нажатие У и** □ или автоматически через минуту после последнего нажатия любой кнопки.

## Настройка прибора

# Вход (выбор датчика)

Параметр	Значение	Комментарии	Диапазон измерения
InP	_1_	Термопара ТХА (K) хромель/алюмель	- 99999 °C
Тип	_2_	Термопара ТХК (L) хромель/копель	- 99780 °C
датчика	_4_	Термопара ТЖК (J) железо/константан	- 99999 °C
	_5_	Термопара ТМКн (Т)медь/константан	- 99400 °C
	_8_	Термопара ТНН (N) нихросил/нисил	- 99999 °C
	4_20	Датчик с токовым сигналом	420 мА
	Pt	Термосопротивление платиновое Pt (α=0,00385 °C <sup>-1</sup> )	- 99500 °C
	Cu'	Термосопротивление медное M (α=0,00428 °C <sup>-1</sup> )	- 99200 °C
	Pt.2	Термосопротивление платиновое $\Pi$ ( $\alpha$ =0,00391°C <sup>-1</sup> ) редко используется	- 99500 °C
	Cu.2	Термосопротивление медное Си (W <sub>100</sub> =1,4260) редко используется	- 50200 °C
	ni	Термосопротивление никелевое H ( $\alpha$ =0,00617 °C <sup>-1</sup> )	- 60180 °C
	Sqr	Подключение датчика с токовым выходом или с выходом по напряжению. Масштабирование измеренной величины с извлечением квадратного корня	020 мА, 040 мА -1080 мВ
	Prb	Подключение датчика с токовым выходом или с выходом по напряжению. Масштабирование измеренной величины с возведением в квадрат	020 мА, 040 мА -1080 мВ
	Uin	Измерение тока или напряжения с масштабированием	040 мА -1080 мВ
	_U_	Измерение напряжения	-1080 мВ
	_3_	Термопара ТПП (S) платина-10%родий/платина	-501768 °C
	6	Термопара ТПП (R) платина-13% родий/платина	- 501768 °C
	_7_	Термопара ТПР (В) платина-30% родий/платина-6%родий	4001820 °C
	_9_	Термопара ТВР (A-1) вольфрам-рений/вольфрам-рений	02500 °C

_10		Термопара ТВР (A-2) вольфрам-рений/вольфрам-рений	01800 °C
	_11	Термопара ТВР (A-3) вольфрам-рений/вольфрам-рений	0°C1800 °C
r0	100	Сопротивление термометра сопротивления при 0°C	10150 Ом

В этом разделе задаётся тип используемого датчика. Например, если подключена термопара хромель-алюмель, выберите значение \_1\_. Если подключен термометр сопротивления, не забудьте задать его сопротивление при 0°C.

**Примечание**. Верхний диапазон измерения платиновых термометров сопротивления указан для датчиков с сопротивлением при 0°C равным 100 Ом и сопротивлении подводящих проводов по 20 Ом. При меньших сопротивлениях верхний диапазон измерения будет выше.

## Масштабируемая индикация

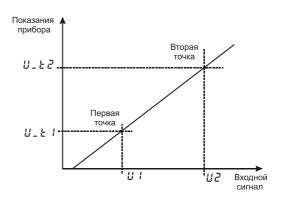


Данный раздел настройки доступен при использовании двух типов датчиков температуры: датчик **Uin** и датчик **4.20**. Причем настройка этих датчиков будет отличаться.

При подключении датчика **4.20** мА прибор пересчитывает значение напряжения на входе в значение измеряемой величины. Пересчёт (масштабирование) производится по линейной зависимости. Датчик с унифицированным токовым выходом 4...20 мА подключается к входу прибора через шунт 2 Ом.

Параметр	Значение	Комментарии
U.Pn	0	
	0.0	Позиция десятичной точки на индикаторе
	0.00	
t.4	от -99 до 999	Индицируемая величина, соответствующая значению тока 4 мА
t.20	от -99 до 999	Индицируемая величина, соответствующая значению тока 20 мА
J.Lo	От <b>0.1</b> мА до <b>4.0</b> мА или <b>OFF</b>	Ток ниже <b>J.Lo</b> прибор воспринимает как обрыв датчика

Датчики различных физических величин С унифицированным потенциальным выходом 0...80 мВ подключаются К входу прибора. Прибор пересчитывает значение напряжения в значение измеряемой величины. Напряжение измеряемая величина связаны линейной Линейная зависимостью. зависимость задается ПО двум точкам.



Параметр	Значение	Комментарии
U.Pn	0	Позиция десятичной точки на
	0.0	индикаторе
	0.00	
U1	от <b>-9.9</b> мВ до <b>80.00</b> мВ	Напряжение на входе, первая точка
U.t1	От <b>-99</b> до <b>999</b>	Индицируемая величина, первая точка
U2	от <b>-9.99</b> мВ до <b>80.0</b> мВ	Напряжение на входе, вторая точка
U.t2	от -99 до 999	Индицируемая величина, вторая точка
U.Lo	от <b>0.01</b> мВ до <b>20.0</b> мВ или <b>OFF</b>	Напряжение на входе, ниже которого прибор определяет обрыв датчика

Выход	F.	<u></u>

Параметр	Значение	Комментарии
Out	H_ 	Выход используется для управления нагревателем
Назначение	_C_	Выход используется для управления охладителем
выхода	Δ	Выход используется для аварийной сигнализации используется
	ļ	для управления нагревателем
		Выход не используется, выключен
_ d.Ou	rEL	Выбрано реле
Тип выхода	_t_	Выбран транзисторный выход

В разделе «Выход»необходимо задать назначение выхода и его тип.Выход может выполнять одну из нескольких функций: управлять нагревателем или управлять охладителем или использоваться для аварийной сигнализации. В приборе используется только один выход — или реле, или транзисторный

выход. Реле чаще всего используют для аварийной сигнализации, а транзисторный выход — для управления исполнительными устройствами. Если прибор используется только для измерения температуры, его следует отключить- выбрать значение «\_ \_ \_».

## Аварийная сигнализация



Параметр	Значение	Комментарии
<b>A.tY</b> Тип аварийной сигнализации	_Hi	Реле сработает, когда измеренная температура становится больше аварийной уставки T>AL
·	_Lo	Реле сработает, когда T <al< th=""></al<>
A.Ou	_E_	На выход подается напряжение
Режим работы аварийного выхода	_d_	С выхода снимается напряжение

Если Вы выбрали режим работы «Аварийная сигнализация», задание аварийной уставки осуществляется кнопками ∨ и ∧ в основном режиме работы. При выборе режима работы аварийного выхода, обратите внимание, что буквы **E** и **d** показывают, что происходит с выбранным выходом в момент наступления аварийной ситуации: **E** (energize) – на контакты выхода подается напряжение, **d** (deenergize) – с контактов выхода напряжение снимается.

Чтобы из-за случайных ошибок измерения, вызванных, например, электромагнитными помехами, не сработала аварийная сигнализация, можно включить фильтр аварийной сигнализации. В таком случае аварийная сигнализация включится, если условие аварии выполняется в течение заданного пользователем времени.

# Дополнительные настройки аварийной сигнализации



Параметр	Значение	Комментарии
A.hY	от <b>0</b> до <b>250</b> °C	Гистерезис аварийной сигнализации
A.Lc	YES	Аварийная сигнализация блокируется, если при включении прибора
Блокировка аварии	no	если при включении приоора температура сразу оказывается в аварийной зоне
<b>A_t</b> фильтр аварийной сигнализации	от <b>0</b> мин <b>01</b> сек до <b>4</b> мин <b>00</b> сек	Аварийная сигнализация включается, если авария сохраняется в течение заданного этим параметром времени

Чтобы из-за случайных ошибок измерения, вызванных, например, электромагнитными помехами, не сработала аварийная сигнализация, можно включить фильтр аварийной сигнализации. В таком случае аварийная сигнализация включится, если условие аварии выполняется в течение заданного времени  $\bf A$   $\bf t$ .

## Регулирование



Параметр	Значение	Комментарии
hYS	от <b>0</b> до <b>250</b>	Гистерезис в °С [1]
t.Ou		Минимальное время между включениями и выключениями реле [0.04]
	<b>59</b> сек	вымлючениями реле [0.04]

Для управления нагревателем или охладителем в приборе используется простой двухпозиционный закон регулирования. Для настройки двухпозиционного регулятора установите величину гистерезиса и, при необходимости, минимальное время между переключениями.

Гистерезис необходим, чтобы предотвратить слишком частое включение реле. Реле включено, пока температура не достигнет значения уставки (при работе с нагревателем). При достижении уставки реле выключается. Повторное включение происходит после снижения температуры ниже уставки на величину гистерезиса. Гистерезис задаётся в градусах. Обычно значение гистерезиса равно 1...10 градусам.

Параметр **t.Ou** является дополнительным и используется для того, чтобы не допускать слишком частые включения электромагнитного пускателя.

Например, зададим время  $\mathbf{t.Ou}$  равное 5 минутам. Если температура в электропечи понизится, реле включит пускатель. Пускатель останется включенным на время не менее 5 минут (даже если печь перегрелась). После выключения пускателя он не включится ранее, чем через пять минут (даже если печь остыла).

# Ограничение диапазона уставки регулирования



Параметр	Значение	Комментарии
SCA	FuL	Полный диапазон уставки. Совпадает с
Диапазон		диапазоном измерения выбранной термопары
уставки		или термосопротивления
уставки	bnd	Ограниченный диапазон уставки
Sc.L от -99 до		Нижняя граница температуры уставки при
	999°C	ограничении диапазона уставки

Sc.H	от <b>-99</b> до	Верхняя граница температуры уставки при
		ограничении диапазона уставки

Воспользуйтесь ограничением диапазона уставки для предотвращения ошибок оператора.

# Управление нагревателем или охладителем при неисправности датчика



Параметр	Значение	Комментарии
S.b.P	on	При неисправности датчика выход включается
	OFF	При неисправности датчика выход выключается

При обнаружении неисправности датчика прибор может включить или выключить выход прибора. Данная опция работает только, когда прибор работает как регулятор температуры.

## Отображение температуры



Параметр	Значение	Комментарии
rES	1°	Разрешение 1°C
	0.1°	Разрешение 0,1°C

Выбор разрешения влияет только на отображение измеренной температуры. Внутреннее разрешение аналого-цифрового преобразования всегда высокое.

## Компенсация температуры холодного спая



Параметр	Значение	Комментарии
C.J.C	Aut	Автоматическая компенсация температуры
Компенсация		холодного спая термопары
температуры	OFF	Компенсация температуры холодного спая
холодного спая		термопары выключена

термопары При измерении температуры С помощью прибор автоматически учитывает температуру холодных спаев. На время проведения метрологической поверки температуры компенсацию холодного спая необходимо отключить. При этом температура холодного спая принимается за 0°C.

## Цифровой фильтр



Параметр	Значение	Комментарии
FiL	От <b>1</b> до <b>20</b> сек	Время фильтрации
	OFF	Фильтр выключен

Прибор оснащен цифровым фильтром для уменьшения ошибок измерения, вызванных индустриальными помехами. Фильтр заметно снижает скорость отклика прибора на изменение температуры.

## Возврат к заводским настройкам прибора



Параметр	Значение	Комментарии
rSt	YES	Вернуться к заводским настройкам
	no	Не возвращаться к заводским настройкам

### Ограничение доступа к параметрам настройки

В основном режиме работы, нажмите и удерживайте кнопку ℧ в течение ~10 секунд. На индикаторе появится надпись **Acc** (<u>Acc</u>ess - доступ). Выберите один из трех вариантов с помощью кнопок ∨ или ∧ и нажмите ℧:

AccS = 0 Запрещены любые изменения, в том числе изменение уставки

AccS = 1 Разрешено изменение уставки

**AccS** = **2** Доступ не ограничен.

### Установка и подключение прибора

#### Монтаж прибора

Прибор предназначен для крепления на DIN-рейку.

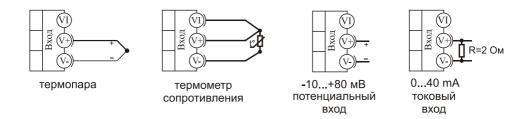
Следует обратить внимание на рабочую температуру в шкафу, она не должна превышать 50°C.

При подключении прибора к сети рекомендуем установить внешний тумблер для включения прибора.

#### Подключение датчиков температуры

Для обеспечения надежной работы прибора, следует обратить особое внимание на монтаж проводов от датчиков температуры.

- **1.**Провода от датчиков температуры должны иметь хорошую электрическую изоляцию и ни в коем случае не допускать электрических утечек между проводами и на землю и, тем более, попадания фазы на вход прибора.
- 2. Провода от датчиков должны быть проложены на максимальном удалении от мощных силовых кабелей, во всяком случае, они не должны крепиться к силовым кабелям и не должны быть проложены в одном коробе с силовыми кабелями.
- 3. Провода от датчиков должны иметь минимально возможную длину.



#### Подключение термопары

Термопару следует подключать к прибору с помощью удлинительных термопарных проводов. Удлинительные термопарные провода должны быть изготовлены из тех же материалов, что и термопара. Например, одна жила из хромеля, вторая из алюмеля для термопары ХА. Подключать удлинительные провода к термопаре следует с учётом полярности (хромель к хромелю, алюмель к алюмелю для ХА). Подключать термопару или термопарные провода к прибору следует также с учётом полярности. Температура «холодных спаев» в приборе Термодат измеряется на клеммной колодке и автоматически учитывается при вычислении температуры.

Если у Вас возникли сомнения в правильности работы прибора или исправности термопары мы рекомендуем для проверки погрузить термопару в кипящую воду. Показания прибора не должны отличаться от 100 градусов более чем на 1...2 градуса.

Приборы Термодат имеют высокое входное сопротивление, поэтому сопротивление термопарных проводов и их длина не влияют на точность измерения. Однако, чем короче термопарные провода, тем меньше на них электрические наводки.

Во избежание использования неподходящих термопарных проводов или неправильного их подключения рекомендуем использовать термопары с неразъемными проводами нашего производства. Вы можете заказать термопару с любой длиной провода.

#### Подключение термосопротивления

К прибору может быть подключено платиновое, медное или никелевое термосопротивление. Термосопротивление подключается по трехпроводной схеме. Все три провода должны находиться в одном кабеле. Провода должны быть медные, сечение не менее 0,5 мм² (допускается 0,35 мм² для коротких линий). Провода должны иметь одинаковую длину и сопротивление. Максимальное сопротивление каждого провода должно быть не более 20 Ом. При соблюдении этих условий сопротивление проводов автоматически учитывается и не влияет на точность измерения температуры.

#### Подключение датчиков с токовым выходом

Для подключения датчиков с токовым выходом 0...20 мА или 4...20 мА необходимо установить шунт 2 Ома. Рекомендуем использовать Шунт Ш2 нашего производства.

#### Подключение исполнительных устройств

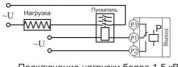
Реле, установленное в приборе, может коммутировать нагрузку до 7A при ~220 В. Следует помнить, что ресурс работы контактов реле зависит от тока и типа нагрузки. Чем выше индуктивность нагрузки и чем выше ток, тем быстрее изнашиваются контакты реле.

Реле можно использовать для включения нагрузки с малой индуктивностью (ТЭН, лампа накаливания) мощностью до 1,5 кВт.

Для включения мощной нагрузки обычно используются электромагнитные пускатели. Пускателями следует управлять с помощью реле прибора. Не рекомендуем устанавливать вторичные реле между пускателем и реле прибора. Индуктивность катушки промежуточных реле велика, эти реле разрушают контакты реле прибора значительно быстрее, чем пускатели.

<u>Выход "Р"</u> Релейный выход. Контакты нормально-разомкнутые - 7A, ~220 В. Контакты нормально-замкнутые - 3A, ~220 В



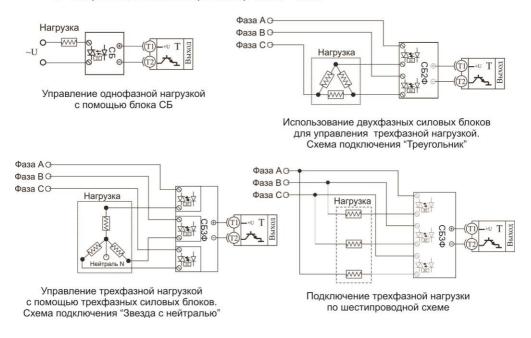




К транзисторному выходу подключаются силовые блоки типа СБ, рассчитанные на токи от 8 до 1000А для коммутации однофазной или трёхфазной нагрузки. Для трёхфазных нагрузок необходимо использовать блоки типа СБЗФ.

#### Выход "Т"

Транзисторный выход. Предназначен для управления силовыми блоками типа СБ, МБТ. U =15B (12-20B, не стабилизированное). Імакс. = 30мА



#### Меры безопасности

При подготовке прибора к использованию должны быть соблюдены следующие требования:

- место установки прибора должно обеспечивать удобные условия для монтажа, обслуживания и демонтажа;
- любые подключения к прибору следует производить при отключенном питании сети;
- необходимые линии связи следует подсоединять к клеммам прибора согласно схеме подключения;
- при эксплуатации прибора должны быть соблюдены "Правила технической эксплуатации электроустановок потребителей и правила техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей"

- контактные колодки должны быть защищены от случайных прикосновений к ним во время работы. Контакт  $\ \ \oplus$  на задней стенке прибора должен быть заземлен.

#### Условия хранения, транспортирования и утилизации

Прибор в упаковочной таре должен храниться в закрытых помещениях при температуре от -50°C до +50 °C и значениях относительной влажности не более 80 %, без конденсации влаги.

Прибор может транспортироваться всеми видами крытого наземного транспорта без ограничения расстояний и скорости движения.

Прибор не содержит вредных веществ, драгоценных металлов и иных веществ, требующих специальных мер по утилизации.

#### Габаритные размеры прибора

